

ALTAIR® 5X

DET ÄR INSIDAN SOM RÄKNAS

ALTAIR 5X Flergasdetektor
med MSA XCell® Sensortechnik



DET ÄR INSIDAN SOM RÄKNAS

PERSONAL som måste handskas med riskabla situationer förtjänar bästa möjliga skydd. MSA utvecklar kontinuerligt allt intelligentare och effektivare instrument för gasdetektering som människor över hela världen förlitar sig på. Först lanserade vi MSA:s avancerade teknik för flergasdetektorn ALTAIR 4X med XCell-sensorer. Nu har vi vidareutvecklat tekniken för marknadens mest avancerade portabla gasdetektor någonsin:

flergasdetektorn ALTAIR 5X med XCell-sensorteknik.

Robust och pålitlig

Flergasdetektorn ALTAIR 5X för detektering av LEL-, O₂- och giftiga gaser är lika robust och funktionell som den ser ut. Det tåliga höljet av polykarbonatplast ger oslagbart skydd och instrumentet klarar ett fall på 3 meter. På höljets insida finns en beprövad, inbyggd pump som ger ett kontinuerligt gasflöde utan de problem som ofta förknippas med externt anslutna komponenter. Ergonomisk design, stora handskvänliga knappar och en display med hög kontrast garanterar att flergasdetektorn ALTAIR 5X är lätt att använda i alla situationer.

Avancerad funktion

Den främsta fördelen med flergasdetektorn ALTAIR 5X är den nya sensortekniken. MSA XCellsensorernas livslängd är mer än dubbelt så lång jämfört med branschgenomsnittet och de är baserade på MSA:s egenutvecklade, applikationsspecifika integrerade krets (ASIC). Vi har miniatyriserat sensorns styrelektronik och placerat den inuti själva sensorn. Det innebär att MSA:s XCell-sensorer har överlägsen stabilitet, noggrannhet och reproducerbarhet.

MSA:s XCell-sensorer har överlägsen stabilitet, noggrannhet och reproducerbarhet. MSA XCell-sensorerna har banbrytande kemiska och mekaniska sensorer, med en design som ger kortare responstid och snabbare kalibrering av mätomfånget. Snabbare kalibrering och funktionstest innebär att du sparar kalibreringsgas, spenderar mindre pengar på underhåll och därmed tjänar pengar. Men det viktigaste i den här branschen är att några sekunders kortare responstid också kan rädda liv.

Flergasdetektorn ALTAIR 5X kan, utöver MSA XCell-sensorerna, även förses med en lång rad olika IR-sensorer för många olika gaser och mätomfång (inklusive CO₂).

Flexibel lösning för alla behov

MSA:s flergasdetektor ALTAIR 5X ger tillgång till mängder med tillbehör för diverse tillämpningar. Detektorn finns med högupplöst LCD-display i färg eller svartvitt och många olika språkversioner. MSA:s tillval Logo Express® kan användas till att skräddarsy färgdisplayen. Detektorn kan lätt specialanpassas och har plug-and-play-socklar för utbytbara MSA XCellsensorer. Upp till sex gaser kan övervakas samtidigt.

Den här flergasdetektorn har dessutom självlysande instrumenthölje som tillval för enheter med IR-sensorer. Litiumjonbatteriet i flergasdetektorn ALTAIR 5X räcker upp till 20 timmar, så att detektorn kan användas under flera arbetsskift. Det finns också en alkalisk batterisats som tillbehör. MSA:s flergasdetektor ALTAIR 5X är helt kompatibel med det automatiska testsystemet MSA GALAXY® och programvaran MSA Link.

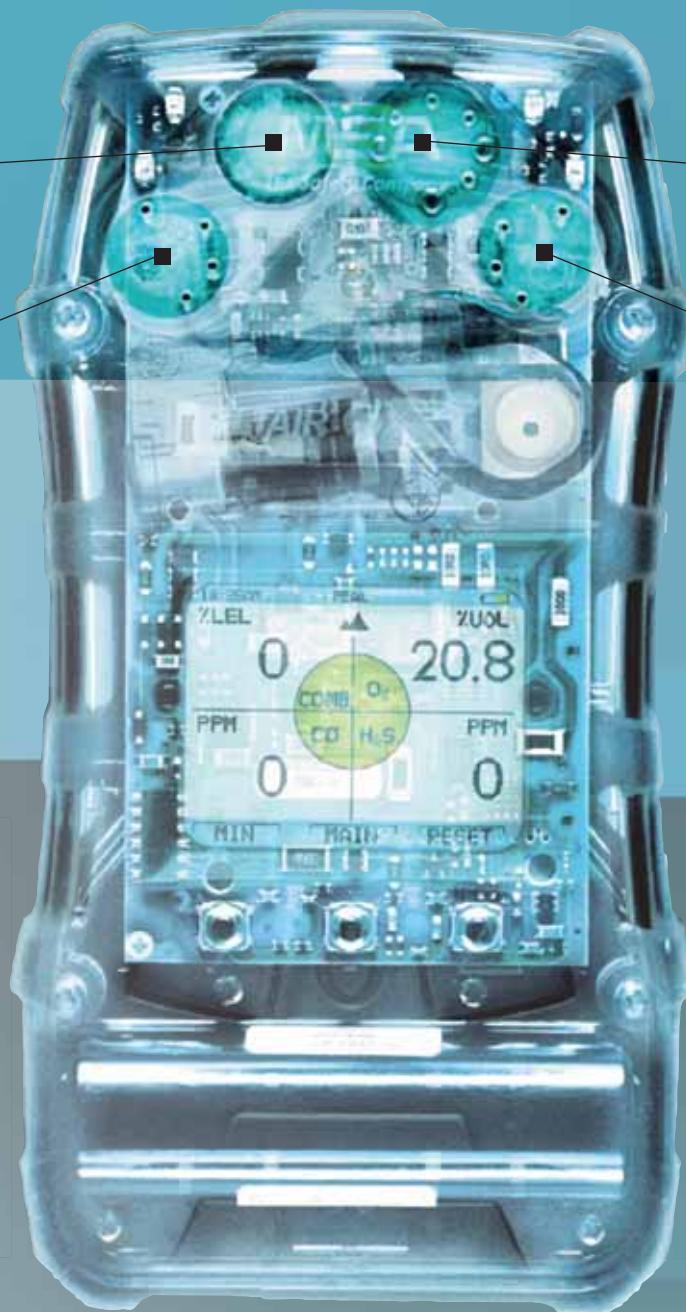


MSA XCell O₂

MSA XCell Ex
Explosiv gas

MSA XCell SO₂, Cl₂
eller NH₃

MSA XCell CO/H₂S



Nu använder vi mikro-
elektronik i sensorerna som
ger bättre kontroll och högre
prestanda än tidigare
generationer.



MSA XCell-sensorerna har ban-
brytande kemiska och mekaniska
sensorer, med en design som ger
kortare responstid och snabbare
kalibrering av mätomfånget.

MSA:S LÖFTE MSA UTVECKLAR OCH TILLVERKAR INSTRUMENT MED DEN SENASTE SENSORTEKNIKEN OCH HAR DE RESURSER OCH KUNSKAPER SOM KRÄVS FÖR ATT LEVERERA EFFEKTIVA LÖSNINGAR FÖR PORTABEL GASDETEKTERING.

MSA XCell-tekniken:

Sparar tid, pengar och liv

MSA har många års erfarenhet av sensor-utveckling och revolutionerar sensortekniken genom banbrytande ny design som ger **oöverträffad prestanda**.

- Ny XCell med exotiska SO₂-, Cl₂- och NH₃-sensorer för bredare övervakningsmöjligheter
- Sensor med respons- och nollställningstider under 15 sekunder för de vanligaste sensorkonfigurationerna
- Funktionstestet tar mindre än 15 sekunder för de vanligaste sensorkonfigurationerna
- Mätomfånget kalibreras på 60 sekunder för de vanligaste sensorkonfigurationerna
- Stabilare signal och bättre reproducerbarhet i snabbt föränderliga eller extrema miljöer
- Alla XCell-sensorer har plug-and-play-funktion för enkel omkonfiguration

De pålitliga XCell-sensorerna eliminerar behovet av att byta sensorer efter två år.

- Sensorerna för explosiv gas, O₂-, CO/H₂S och SO₂-gaser har en normal livslängd på mer än fyra år
- NH₃- och Cl₂-sensorerna har en normal livslängd på mer än 3 år
- Sensorn för explosiv gas har ett egenutvecklat funktionsläge som gör att den tål giftgaser bättre under sin livstid
- Varning när sensors livslängd närmar sig slutet informerar användaren i god tid och ger kortare serviceavbrott

Tre års heltäckande instrumentgaranti som omfattar CO-/H₂S-/LEL-/O₂- och IR sensorer.

Två års garanti på NH₃ och Cl₂ och minst 12 månaders garanti på övriga sensorer.

ALTAIR® 5X

Tillsammans med alpha Personal Network

Tillvalet för trådlös USB-anslutning ger möjlighet att integrera ALTAIR 5X i alpha Personal Network. Det här övervaknings- och alarmsystemet består av moduluppbyggda och trådlösa komponenter som kan integreras individuellt och förbättra säkerheten och funktionerna i din verksamhet. ALTAIR 5X med W-USB kan övervaka personal som använder andningsapparater och portabel utrustning för gasdetektering och sända information till den centrala kontrollstationen alphaBASE. Kommandocentralens övervakningspersonal kan avläsa alla gasmätvärden och alarm i realtid.

Komplett övervakning:

alpha Personal Network kan kombineras på många olika sätt i mängder med applikationer, till exempel för ensamarbete i stora och komplexa byggnader, när man behöver använda kemikalieskyddsdräkter eller när man måste hålla ett öga på alla medlemmarna i arbetslaget, samt när man behöver fullständig telemetrisk övervakning av gasalarm, tryck och rörelse för andningsapparater och användare av kemikalieskyddsdräkter. Mer information finns i vår broschyr om alpha Personal Network, med art. nr 01-050.2.



Helt kompatibel med
MSA Link och det auto-
matiska testsystemet
MSA GALAXY

Brett utbud av valfria
infraröda sensorer från
MSA

Robust inbyggd pump
ger enhetligt flöde

Display i färg eller svart-
vitt, med hög kontrast

18 språkvarianter

Stora användarvänliga
knappar

Trådlös USB-anslutning
till alpha Personal
Network (endast vissa
platser) som tillval

MSA:s avancerade
XCell-sensorer

Funktionstest med
24-timmarsmarkering

Indikator för slutet på
XCell-sensors livslängd

Avancerade säkerhets-
funktioner: MotionAlert
och InstantAlert

Stadigt, gummiklätt
hölje ger säkert grepp



■ Endast från MSA

Tekniska specifikationer		
Gas	Intervall	Upplösning
Explosiva, COMB	0–100%	1% LEL
Syre, O ₂	0–30% volymprocent	0.1% volymprocent
Kolmonoxid, CO	0–2000 ppm	1 ppm
Svavelväte, H ₂ S	0–200 ppm	1 ppm
Svavedioxid, SO ₂	0–20 ppm	0.1 ppm
Klor, Cl ₂	0–20 ppm	0.1 ppm
Ammoniak, NH ₃	0–100 ppm	1 ppm
Kvävedioxid, NO ₂	0–20 ppm	0.5 ppm
Klordinoxid, ClO ₂	0–1 ppm	0.01 ppm
Fosfin, PH ₃	0–5 ppm	0.1 ppm
Vätecyanid, HCN	0–30 ppm	0.1 ppm
Koldioxid, CO ₂	0–10% volymprocent	0.01% volymprocent
Butan, C ₄ H ₁₀	0–25% volymprocent	0.1% volymprocent
Metan, CH ₄	0–100% volymprocent	1% volymprocent
Propan, C ₃ H ₈	0–100% volymprocent	1% volymprocent

Falltest	3 m
Hus	Tåligt med förstärkt gummihölje
Vikt	453 g eller 680 g (IR version)
Mått (H x B x D)	16.9 x 8.9 x 4.2 cm (5.0 cm för IR version) utan bälteshållare
Synligt larm	>95 dB typiskt
Visuellt larm	2 kraftiga lysdioder över
Vibrerande larm	Standard
MotionAlert (rörelsevarning) & InstantAlert (omedelbar varning)	Standard
Display	Höglkontrast monokrom eller färgskärm
Bakgrundsbelyst	Justerbar släckningstid
Batteri	Laddningsbart litium-jon batteri och som option Alkaliska (gäller ej för instrument med IR sensor)
Drifttid	>18 timmars drifttid (IR = 14 timmar) @ rumstemperatur
Laddningstid	<= 6 tim
Drifttemperaturintervall	0 till 40 °C
Utökat temperaturområde	–20 till 50 °C
Kortvarigt	–40 C till +50 °C
Luftfuktighet	15–90% RH icke kondenserande
Ingress protection (tillträdesskydd)	IP 65
Datalogg	(Justerbar) 200 timmar med 1 minuters intervall
Händelselogg	Standard 1000 händelser
Standardgaranti	3 år inklusive CO/H ₂ S/LEL/O ₂ /SO ₂ /IR sensorer. NH ₃ och Cl ₂ : 2 år. Övriga sensorer: 1 år

För övriga kundspecifika versioner och kalibreringsgaser använd
MSA:s ATO beställningsformulär eller kontakta MSA kundservice.

ALTAIR 5X Multigasinstrument med 3-års garanti, datalogger, laddare, integrerad pump och slang

Varunummer	Konfiguration
10119600	(LEL [Pen], O ₂ , CO, H ₂ S) Monokrom
10119614	(LEL [Pen], O ₂ , CO, H ₂ S) Färg
10119649	(LEL [Pen], O ₂ , CO, H ₂ S) Färg, trådlöst USB
10119616	(LEL [Pen], O ₂ , CO, H ₂ S, SO ₂) Färg
10119615	IR (LEL [Pen], O ₂ , CO, H ₂ S, 0–10% CO ₂) Färg

Andra konfigurationer på förfrågan

ALTAIR 5X Multigasinstrument Industriversion – integrerad pump, 3 meter provslang och 30 cm sond

10120567	(LEL [Pen], O ₂ , CO, H ₂ S) Monokrom
10120568	(LEL [Pen], O ₂ , CO, H ₂ S) Färg
10120569	IR (LEL [Pen], O ₂ , CO, H ₂ S, 0–10% CO ₂) Färg

Det automatiska systemet ALTAIR 5X GALAXY

10090605	Standardsystem med laddare och cylinderhållare
10090591	Smart-system (minneskort) med laddare och cylinderhållare

Kalibreringstillbehör

10053022	Gasflaska (58 l) (1.45% CH ₄ , 15.0% O ₂ , 60 ppm CO, 20 ppm H ₂ S)
10102853	Gasflaska (58 l) (1.45% CH ₄ , 15.0% O ₂ , 60 ppm CO, 20 ppm H ₂ S, 2.5% CO ₂)
10011938	Gasflaska (34 l) 5 ppm SO ₂ in N ₂

Andra kalibreringsgaser på förfrågan

Utbytessensorer

10106722	XCell Ex sensor	10062209	IR Koldioxidsensor, CO ₂ 0–10 Vol%
10080222	Klordinoxidsensor	10106727	XCell Svavedioxidsensor
10106729	XCell Syresensor	10062201	IR Butansensor, C ₄ H ₁₀ 0–25 Vol%
10116638	Fosfinsensor	10106728	XCell Klorosensor
10106724	XCell Kolmonoxidsensor	10062205	IR Metansensor, CH ₄ 0–100 Vol%
10106375	Vätecyanidsensor	10106726	XCell Ammoniaksensor
10106723	XCell Svavelvätesensor	10062207	IR Propansensor, C ₃ H ₈ 0–100 Vol%
10080224	Kvävedioxidsensor		

Tillbehör

10099648	Läserväska	10082834	IR-mottagare för USB
10103189	Sampling line, 3 m, PU conductive	478359	Reduceringsventil 0,25 L/MIN
10103191	Provtagningssond flexibel 30 cm	10088099	CD med programvaran MSA Link

Godkännanden

ATEX Directive 94/9/EC

ALTAIR 5X Multigas Detector:

II 2G Ex d ia mb IIC Gb IP 65 – Zone 1 when

XCell Ex sensor is installed.

II 1G Ex ia IIC Ga IP 65 – Zone 0 when XCell

Ex Sensor is not installed.

ALTAIR 5X Multigas Detector with rechargeable
battery pack T4

I M1 Ex ia I Ma

ALTAIR 5X IR Multigas Detector II 2G Ex d e ia mb

IIC T4 Gb IP 65

CE 0080

Directive 2004/108/EEC (EMC): EN 50270 Type 2,

EN 61000-6-3

Dessa produkter distribueras av

MSA NORDIC AB
Kopparbergsgatan 29
214 44 Malmö
Sverige
Tel. +46 (0)40 699 07 70
Fax. +46 (0)40 699 07 77
E-mail info@msanordic.se
www.msanordic.se

Medlem av
BPS

MSA Europe
Thiemannstrasse 1
12059 Berlin
Germany
Tel. +49 (0)30 68 86-0
Fax +49 (0)30 68 86-15 17
E-mail contact@msa-europe.com
www.msa-europe.com

MSA International
1000 Cranberry Woods Drive
Cranberry Township, PA 16066
Tel. +1 412 967 33 54
Fax +1 412 967 34 51
E-mail msa.international@msanet.com
www.MSAnet.com

Reservation för ändringar
ID 08-537.2 SE/00/04.11

MSA
The Safety Company